



SYLLABUS - ANALIZE TEKSTI

Të dhënat bazë	
Njësia akademike:	Departamenti i gjuhes dhe letersise angleze
Titulli i lëndës:	Analize teksti
Programi:	Gjuhes dhe letersise angleze
Niveli:	BA
Statusi lëndës:	I obligueshem
Viti i studimeve:	
Numri i orëve në javë:	2 + 2
Vlera në kredi – ECTS:	6
Koha / lokacioni:	
Mësimdhënësi i lëndës:	Aida Alla
Të dhënat kontaktuese:	Aida_alla@hotmail.com
Pershkrimi i kursit:	Lënda Analiza e tekstit synon të zgjerojë njohuritë e studentëve për strukturën dhe përdorimin gjuhësor të fituar nga kurset e gjuhës angleze dhe gjuhësisë.
Objektivat e kursit:	Gjatë kursit, studentët do të pajisen me disa koncepte transdisiplinore gjuhësore, të cilat do t'i ndihmojnë ata të zhvillojnë njohuritë dhe aftësitë bazë të nevojshme për të kuptuar, analizuar dhe diskutuar proceset e krijimit të kuptimit të krijuara nga gjuha. Kjo, nga ana tjetër, do të rrisë ndërgjegjësimin e tyre për kompleksitetin e përdorimit të gjuhës dhe marrëdhëniet e ndërlikuara të saj me struktura të ndryshme sociolinguistike dhe faktorë shoqërorë që mbështesin, përcaktojnë dhe kufizojnë prodhimin e gjuhës.
Rezultatet e të nxënit:	Më konkretisht, kursi synon të: <ul style="list-style-type: none">- Prezantojë studentët me disa koncepte gjuhësore nga fushat e gjuhësisë tekstuale, pragamatikës, analizës së ligjërimit dhe teorisë së zhanrit- Ofrojë nxënësve një kuptim bazë të lidhjes tekst-kontekst- Demostrojë lidhjen e ndërlikuar midis përdorimit të gjuhës, kontekstit dhe llojit të tekstit



	<p>- pajisë studentët me një sërë mjetesh analitike për të analizuar përdorimin e gjuhës në kontekste dhe lloje të ndryshme tekstesh (zhanre).</p> <p>- Lehtësojë studentët për përvetësimin e koncepteve gjuhësore më të avancuara</p> <p>- Nxisë interesin e studentëve për kërkime të mëtejshme gjuhësore</p>		
Ngarkesa e studentit (duhet të korrespondoj me rezultatet e të nxënit të studentit)			
Aktiviteti	orët	Ditët/javët	Totali
Orë leksioni/seminar	4	15	60
Teoria	3	5	45
Kontakt/konsultim me mësuesin	20 mins	15	5
Test, seminar letre	5	2	10
Detyre shtëpie	3	10	30
Vetë-studim (bibliotekë / shtëpi)	2	15	30
Përgatitja përfundimtare për provim	2	5	10
Koha e vlerësimit (testi, kuizi, provimi përfundimtar)	2	2	4
Totali			150 orë (6 ECTS)
Metodologjia e mësimdhënies:	<p>Ligjërata dhe ushtrime – Çdo leksion ndiqet me ushtrime të ndryshme të cilat u mundësojnë studentëve të kuptojnë se si të zbatojnë njohuritë teorike në praktikë.</p> <p>Punë individuale dhe në grup – Secilit student do t'i kërkohet të përkthejë një pjesë të tekstit. Pas përkthimit të tekstit, studentëve do t'u kërkohet të shkruajnë një ese të metodave dhe teknikave të tyre të përkthimit duke argumentuar zgjedhjet e tyre. Në të njëjtën kohë, studentëve u kërkohet të zgjedhin një tekst origjinal dhe versionin e tij të përkthyer me qëllim të përcaktimit se cilat teknika janë zbatuar gjatë procesit të përkthimit.</p>		
Metodologjia e vlerësimit:			



	<p>Pjesëmarrja në aktivitetet e klasës: 10%</p> <p>Afatmesëm: 20%</p> <p>Puna individuale: 10%</p> <p>Puna në grup: 10%</p> <p>Provimi përfundimtar: 50%</p>
Literatura	
Literatura:	<ul style="list-style-type: none"> - Biber, D. & Conrad, 2009. <i>Register, Genre, Style</i>. Oxford: OUP. - de Beaugrande, A-R & Dressler, W. 1981. <i>Introduction to Text Linguistics</i>. London: Routledge. - Renkema, J. <i>Introduction to Discourse Studies</i>. 2004. Amsterdam: John Benjamins. - Van Dijk, T.A. 1977. <i>Text and context</i>. London: Longman.
Literatura shitesë:	<ul style="list-style-type: none"> - Brown, G. & Yule, G. 1983. <i>Discourse Analysis</i>. Cambridge University Press.

Plani:		
Java	Ligjerata	Ushtrime
<i>Java e parë:</i>	Hyrje në kurs – prezantimi i syllabusit	Diskutim: Hyrje në kurs
<i>Java e dytë:</i>	Përcaktimi i tekstit. Shtatë standarde të tekstualitetit. Kohezioni dhe koherenca.	Përcaktimi i tekstit. Shtatë standarde të tekstualitetit. Kohezioni dhe koherenca.
<i>Java e tretë:</i>	Ndërtimi tekstual i kuptimit. Ndërtimi i nënkuptuar i kuptimit (nënkuptime, presupozime).	Ndërtimi tekstual i kuptimit. Ndërtimi i nënkuptuar i kuptimit (nënkuptime, presupozime).
<i>Java e katërt:</i>	Pragmatika (aktet e të folurit, forca lokucionale, parimi i bashkëpunimit)	Pragmatika (aktet e të folurit, forca lokucionale, parimi i bashkëpunimit)
<i>Java e pestë:</i>	Teoria e rëndësisë, teoria e edukatës.	Teoria e rëndësisë, teoria e edukatës.
<i>Java e gjashtë:</i>	Intertekstualiteti	Intertekstualiteti
<i>Java e shtatë:</i>	Testi afatmesëm	Testi afatmesëm
<i>Java e tetë:</i>	Gjuhësia e tekstit dhe	Gjuhësia e tekstit dhe anglishtja për



	anglishtja për qëllime specifike	qëllime specifike
<i>Java e nëntë:</i>	Gjuhësia e tekstit dhe anglishtja për qëllime specifike	Gjuhësia e tekstit dhe anglishtja për qëllime specifike
<i>Java e dhjetë:</i>	Multimodaliteti	Multimodaliteti
<i>Java e njëmbëdhjetë:</i>	Kontekste	Kontekste
<i>Java e dymbëdhjetë:</i>	Deixis: klasifikimi dhe aplikimi	Deixis: klasifikimi dhe aplikimi
<i>Java e trembëdhjetë:</i>	Prezantimet dhe diskutimet e zhanrit 1	Prezantimet dhe diskutimet e zhanrit 1
<i>Java e katërbëdhjetë:</i>	Prezantimet dhe diskutimet e zhanrit 2	Prezantimet dhe diskutimet e zhanrit 2
<i>Java e pesëmbëdhjetë:</i>	Prezantime	Prezantime
Plitikat akademike:		
<p>Mungesat do të ndikojnë në notën përfundimtare. Politika është e drejtpërdrejtë: nëse mungoni ose jeni neglizhent, jeni përgjegjës për atë që keni humbur. Asnjë përdorim i telefonave gjatë orëve të mësimit dhe testeve/provimit përfundimtar. E fundit, por jo më pak e rëndësishme, respektimi i plotë i politikave dhe standardeve akademike të njohura botërisht (sistemi i Bolonjës).</p>		